

# Our Lady of Guadalupe Parish

## Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe

2020 E San Antonio St., San José, CA 95116 408-258-7057  
Religious Education: (408) 926-9287 Email: [olgparishsj@gmail.com](mailto:olgparishsj@gmail.com)  
<http://www.olgparishsj.org>



3 de abril de 2022



Quinto Domingo

de

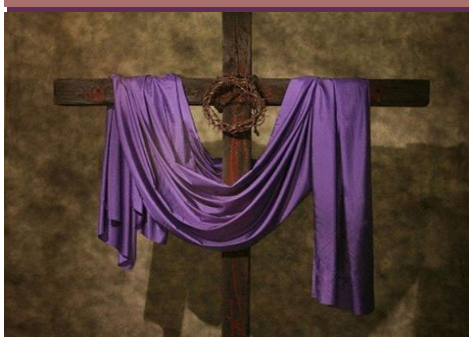
# Cuaresma

Haré correr agua en el desierto,  
y ríos en el yermo,  
para apagar la sed  
de mi pueblo escogido.

Isaías 43:20

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.  
Photos: © Karonisky/Fotolia  
Licenciamiento © 1976, 1987, 1998, CEM-USOCCB. Todos los derechos reservados.

## Fifth Sunday of Lent



“Let the one among you who is without sin  
be the first to throw a stone at her.”

John 8:7

### SUNDAY MASSES MISAS DOMINICALES

Saturday | Sábado

5:00 pm -English

6:30 pm—Español

Sunday | Domingo

7:45 am- Español

9:30 am- English

11:00 am- Español

1:00 pm- Español

### DAILY MASSES MISAS SEMANALES

Tuesday—Friday |

Martes—Viernes

8:00 AM Español

5:30 PM English

### Liturgy of the Word & Communion

Liturgia de la

Palabra y Comunión

Monday | Lunes

8:00 am - Español

5:30 pm – English

### CONFESSIONS CONFESIONES

Saturday | Sábado: 4:00 pm

### OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA

Tuesday | Friday

Martes | Viernes

9:00 AM - 1:00 PM &

2:00 PM - 5:00 PM

Saturday | Sábado

9:00 AM - 12:00 PM

## Parish Directory/ Directorio Parroquial

Fr. Gerardo Menchaca, Pastor

Ext 232

Fr. Robert Brocato, Vicar

Ext 229

Deacon Armando Brambila

Desi Lucas, Finance Manager

Ext 235

Idania Barousse, Pastoral Associate

Ext 226

Socorro Cruz, Office Manager

Ext 221

Lucy Gonzalez, Receptionist

Ext 220

Food Program

Ext 258

Religious Ed Director / Directora de Catecismo  
Sister Gisela 408-926-9287

# Mass Intentions

FOR THE WEEK



## Saturday, April 02, 2022

5:00pm Michael Espera (Birthday)  
Ivania Matamoros Castrillo+

6:30pm Aidé Mirella Méndez Castillo (Salud)  
Lester Luis Chavarría Vargas+

## Sunday, April 03, 2022

7:45am TIBURCIA SALDIVAR+  
Angela Carrasco+  
Francisco Javier Rodríguez+  
Socorro Nevarez+  
María de Jesús Monge Clark+

9:30am Glicería Estillore+  
Julieta Estillore+

11:00am Aidé Mirella Méndez Castillo (Salud)  
Antonio Murillo+

1:00pm Lusi Lira+  
Evelyn Guadalupe Lira+  
Juanita López+  
Dae Rodríguez Castellanos+  
Mercedes Villaseñor Palacios+

## Tuesday, April 05, 2022

8:00am Aidé Mirella Méndez Castillo (Salud)  
Virgen de Guadalupe (acción de Gracias)

5:30pm

## Wednesday, April 06 2022

8:00am Aidé Mirella Méndez Castillo (Salud)

## Thursday, April 07, 2022

8:00am Socorro Nevarez+  
Aidé Mirella Méndez Castillo (Salud)

5:30pm Simplicia Panes+  
Graciela Corona+

## Friday, April 08, 2022

8:00am

5:30pm Rowena Cruz+



Group Baptism in English:  
4th Saturday of every month.  
**NO BAPTISMS DURING LENT**

Bautizos de Grupos en español:  
Primero, Segundo, y Cuarto Sábado del mes.  
**NO HAY BAUTISMOS DURANTE CUARESMA**

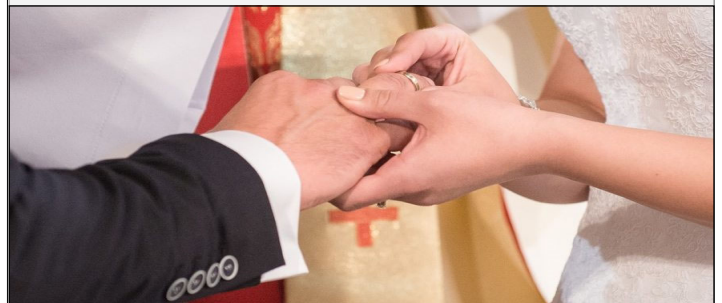


Preparación para recibir los Sacramentos de Primera Comunión y Confirmación para adultos mayores de 20 años. Catequesis de 3 meses solamente. Para más información por favor contactar a Alejandro Márquez al (408) 258-7057.



The preparation of XV  
must be done at least six months in advance.

La preparación de los XV  
debe de realizarse por lo menos seis meses de anticipación.



The preparation of the Sacrament of Marriage must be done at least six months in advance.

La preparación para el Sacramento del Matrimonio debe de realizarse por lo menos seis meses de anticipación.

For more information please contact  
Socorro Cruz:  
Email: [socorro.cruz@dsj.org](mailto:socorro.cruz@dsj.org), (408) 258-7057



Rebuild

My

Church

Reconstruye

Mi

Iglesia

St. Francis  
of Assisi



**Porcelain Tile  
in Beige**  
\$50 Box (Caja)  
\$5.99 Square Feet (Pies Cuadrado)

**Porcelain Tile  
in Bianco**  
\$50 Box (Caja)  
\$5.99 Square Feet (Pies Cuadrado)

**Crema Marfil  
Mosaic Polished**  
\$250 Box (Caja)  
\$25 Sheet (Hoja)

Please use the Special Envelopes  
to make a Donation

Por favor use los Sobres  
Especiales para hacer una  
Donación

### 2022 Annual Diocesan Appeal – Growing Together in Faith

Please support this important Appeal not only as a member of our immediate parish family, but also as a member of our larger diocesan family of faith. If you would like to donate online, visit [www.dsj.org/ADA](http://www.dsj.org/ADA).

“Give and it shall be given to you. Good measure pressed down, shaken together, running over, they will pour into the fold of your garment. For the measure you measure with will be measured back to you.” - Luke 6:38

### Pedido Anual Diocesano 2022 – Creciendo Juntos Con Fe

Por favor apoye esta importante Campaña no solo como miembro de nuestra familia parroquial inmediata, sino también como miembro de nuestra gran familia diocesana de fe. Si desea donar en línea, visite [www.dsj.org/ADA](http://www.dsj.org/ADA).

85%

"Dad y se os dará; una medida buena, apretada, remecida, rebosante pondrán en el halda de vuestros vestidos. Porque con la medida con que midáis se os medirá." Lucas 6:38



# Cristo Vive Jovenes Te Invita

## A La Presentacion :

## La Pasion De Cristo



FECHA - 10 DE ABRIL DEL 2022

HORA - 2:00 PM EN ADELANTE

LUGAR - NUESTRA SEÑORA DE  
GUADALUPE. 2020 E SAN ANTONIO ST,  
SAN JOSE CA 95116



**Misa de Sábado por la tarde**  
**(Domingo de Ramos)**

5:00 pm: Misa en Inglés  
6:30 pm: Misa en Español

**Domingo de Ramos**

7:45 am: Misa en Español  
9:30 am: Misa en Inglés  
11:00 am: Misa en Español  
1:00 pm: Misa en Español

**Jueves Santo**

8:00 pm: Misa de la Cena del Señor  
- Bilingüe  
Adoración al Santísimo toda la noche

**Viernes Santo**

8:00 am: Viacrucis en Español  
10:00 am: Viacrucis en Inglés  
12:00 mediodía: Reflexión Bilingüe  
- "Las 7 Palabras"  
3:00 pm: Veneración de la Cruz en Inglés  
7:00 pm: Veneración de la Cruz en Español

**Sábado de Gloria**

7:45 pm: Preparación del Fuego  
8:00 pm: Gran Vigilia de Pascua - Bilingüe

**Domingo de Pascua**

7:45 am: Misa en Español  
9:30 am: Misa en Inglés  
11:00 am: Misa en Español  
1:00 pm: Misa en Español

**Saturday Evening Mass**  
**(Palm Sunday)**

5:00 pm: Mass in English  
6:30 pm: Mass in Spanish

**Palm Sunday**

7:45 am: Mass in Spanish  
9:30 am: Mass in English  
11:00 am: Mass in Spanish  
1:00 pm: Mass in Spanish

**Holy Thursday**

8:00 pm: Mass of the Lord's Supper  
- Bilingual  
Adoration to the Blessed Sacrament all night

**Good Friday**

8:00 am: Stations of the Cross in Spanish  
10:00 am: Stations of the Cross in English  
12:00 noon: Bilingual Reflection  
- "The 7 Words"  
3:00 pm: Veneration of the Cross in English  
7:00 pm: Veneration of the Cross  
- in Spanish

**Holy Saturday**

7:45 pm: Preparation of Fire  
8:00 pm: Great Vigil of Easter - Bilingual

**Easter Sunday**

7:45 am: Mass in Spanish  
9:30 am: Mass in English  
11:00 am: Mass in Spanish  
1:00 pm: Mass in Spanish

**Jóvenes**  
"La voz de Jesús es única,"

"No dejes que te critiquen por ser joven. Trata de ser el modelo de todos lo creyentes por tu manera de hablar, conducta, tu caridad, tu fe y tu vida irreproachable" 1 Tim. 4:12

**pregúntale qué quiere de ti y sé valiente"**

**Papa Francisco**

**Jóvenes**  
cristovivejovenes3

**Jóvenes**  
Nuestra señora de Guadalupe  
2020 E. San Antonio St. San José CA 95116  
408.258.7057

**RE+IRO+CAMPING2022**  
**JUNIO 24 AL 26**

**Nombre:** \_\_\_\_\_  
**Edad:** \_\_\_\_\_ **Fecha de Nacimiento** \_\_\_\_\_ **Sexo:** F  M   
**Dirección:** \_\_\_\_\_  
**Teléfono:** \_\_\_\_\_  
**FB/E-mail:** \_\_\_\_\_  
**Talla de Camisa:** S  M  L  XL  Otro

**Alergia a algún medicamento o comida:**  
\_\_\_\_\_

**Mi más grande temor/miedo es:**  
\_\_\_\_\_

**CONTACTO DE EMERGENCIA:**  
**Nombre:** \_\_\_\_\_  
**Tel:** \_\_\_\_\_ **Relación:** \_\_\_\_\_

**POR FAVOR PROVEER UNA COPIA DE TU IDENTIFICACIÓN**

**\$ 100 /PERSONA**  
Humberto Mora +1 (408) 509-7812  
Alfonso Pérez +1 (408) 561-4999  
**CUPO LIMITADO**

**Jóvenes contra corriente, construyendo un mundo de paz**

**ADD**

# GROWING a Better Tomorrow for All Children, TOGETHER

April 2022  
Child Abuse Prevention Month



Cada Abril, las parroquias y escuelas católicas en los Estados Unidos participan en el mes Nacional de Prevención del Abuso de Menores. Mientras que las diócesis trabajan todo el año para prevenir el abuso, durante este mes se pone un enfoque especial en la importancia de aprender cómo proteger a los vulnerables de el abuso sexual. Juntos, durante los próximos nueve días, oramos para que las personas vulnerables estén protegidas del abuso y para que los sobrevivientes del abuso puedan ser acompañados en su camino hacia la sanación.

Every April, Catholic parishes and schools across the United States participate in National Child Abuse Prevention Month. While dioceses work year-round to prevent abuse, during this month a special emphasis is placed on the importance of learning how to protect the vulnerable from this evil.

Together, for the next nine days, let's pray that the vulnerable are protected from abuse, and that survivors of abuse may be accompanied on their paths to healing.

## Novena

### para la protección y la sanación del abuso

#### Intercesiones

- Día 1:** Que los más vulnerables estén protegidos contra todo tipo de abuso y explotación.
- Día 2:** Que aquellos que han sido abusados sexualmente reciban consuelo y sanación.
- Día 3:** Que los que trabajan con niños y jóvenes estén atentos para protegerlos de cualquier daño.
- Día 4:** Que aquellos que proveen ayuda para los que hayan sido abusado actúen con sabiduría y compasión en sus ministerios de sanación.
- Día 5:** Que todas las familias se esfuercen por proveer ambientes seguros y amistosos para niños y jóvenes.

**Día 6:** Que todos los que han cometido abusos reconozcan el daño que han hecho, se arrepientan y acepten la justicia que finalmente viene de Dios.

**Día 7:** Que aquellos que han sido maltratados reciban el esfuerzo de contar su historia y que se les puedan creer y apoyar.

**Día 8:** Que los líderes de la Iglesia, con la guía del Espíritu Santo, promuevan la justicia y la sanación de los sobrevivientes de abusos.

**Día 9:** Que nuestro Santo Padre, el Papa Francisco, cumpla su papel de buen pastor y que proteja a los más vulnerables en su rebaño.

#### Oraciones

Padre Nuestro, Tres Ave María's, Gloria, Oración para la Sanación

#### Oración para la Sanación

Dios del amor infinito,  
Siempre presente, siempre justo;  
Tú nos cuidas y nos proteges  
Y nos diste a tu único Hijo  
Para salvarnos con su sangre en la cruz.

Jesús manso, pastor de la paz,  
Dígnate unir a tu propio sufrimiento  
El dolor de todos los que han sido heridos  
De cuerpo, mente y espíritu  
Por parte de aquellos que traicionaron la  
confianza puesta en ellos.

Escucha el clamor de nuestros hermanos y  
hermanas  
Que han sido lastimados gravemente,  
Así como el clamor de aquellos que los aman.

Dales la esperanza que mitigue  
el desosiego de sus corazones,  
Dales la fe que calme sus  
espíritus perturbados.  
Concédeles justicia para su causa,  
Ilumínelos con tu verdad.

Espíritu Santo, consolador de corazones,  
Cura las heridas de tus hijos e hijas  
Y devuelve la integridad a lo que ha sido  
quebrantado.  
Concédenos el valor y la sabiduría,  
La humildad y la gracia, para actuar con justicia.  
Sopla tu sabiduría en nuestras oraciones y empeños.  
Que todos los que han sido heridos por el abuso  
encuentren paz y justicia.  
Te lo pedimos por Cristo, nuestro Señor. Amén.



## Novena

### for Protection and Healing from Abuse

#### Intercessions

- Day 1:** May the most vulnerable be protected from all types of abuse and exploitation.
- Day 2:** May those who have been sexually abused receive comfort and healing.
- Day 3:** May those who work with children and young people be vigilant in protecting them from harm.
- Day 4:** May those who provide help for the abused act with wisdom and compassion in their healing ministries.
- Day 5:** May all families strive to provide safe and nurturing environments for children and young people.

**Day 6:** May all those who have committed abuse acknowledge the harm they have done, repent, and accept justice that ultimately comes from God.

**Day 7:** May those who have been abused receive the courage to tell their story, and may they be believed and supported.

**Day 8:** May Church leaders, with the guidance of the Holy Spirit, promote justice and healing for survivors of abuse.

**Day 9:** May our Holy Father, Pope Francis, fulfill his role as good shepherd and protect the most vulnerable in his flock.

#### Prayers

Our Father, 3 Hail Marys, Glory Be, Prayer for Healing

#### Prayer for Healing

God of endless love,  
Ever caring, ever strong,  
always present, always just:  
You gave your only Son  
to save us by his blood on the cross.

Gentle Jesus, shepherd of peace,  
join to your own suffering  
the pain of all who have been hurt  
in body, mind, and spirit  
by those who betrayed the trust placed in  
them.

Hear the cries of our brothers and sisters  
who have been gravely harmed,  
and the cries of those who love them.

Soothe their restless hearts with  
hope,  
steady their shaken spirits with  
faith.  
Grant them justice for their cause,  
enlightened by your truth.

Holy Spirit, comforter of hearts,  
heal your people's wounds  
and transform brokenness into wholeness.  
Grant us the courage and wisdom,  
humility and grace, to act with justice.  
Breathe wisdom into our prayers and labors.

Grant that all harmed by abuse may find peace in just  
We ask this through Christ, our Lord. Amen.



Bulletin #913074 QTY 800  
Our Lady of Guadalupe  
San Jose, CA 95116

(408) 258-7057—

Contact: Socorro Cruz  
Socorro.cruz@dsj.org

Back-up:  
Idania Barousse  
idania.barousse@dsj.org